Wohnen mit Hamburger henossenschaften

beiuns

mgf gartenstadt farmsen eG

Genossenschaftliches Wohnen seit 1992



Kreativ in der Krise

Wie sich Mitglieder mit guten Ideen gegenseitig unterstützen

Gelebte Werte

Ihre Genossenschaft ist auch in schweren Zeiten für Sie da

Sommer auf Balkonien

Mit diesen Tipps wird der Balkon zur Wohlfühloase

mgf gartenstadt farmsen eG

Genossenschaftliches Wohnen seit 1992

Liebe Mitglieder,

was wir alle in den letzten Monaten erlebt haben und gerade noch immer erleben, hat viele unterschiedliche Gefühle ausgelöst: Da sind zum einen Verunsicherung, die Sorge um Familie und Freunde, vielleicht sogar Zukunftsangst. Und zum anderen Dankbarkeit: für den Zusammenhalt, für die Hilfe von Nachbarn und Bekannten. für das sichere Zuhause.

Mit dieser "bei uns" möchten wir Ihnen zeigen, dass Sie bei der mgf ein sicheres Zuhause gefunden haben. Gemeinsam schaffen wir es durch diese besondere Zeit. Wir bedanken uns bei Ihnen, dass Sie den Vorsichtsmaßnahmen der mgf - insbesondere die eingeschränkten Sprechzeiten und den auf Notreparaturen reduzierten Reparaturservice - Verständnis entgegenbringen. Auch bitten wir um Verständnis, dass wir uns entschieden haben, das Sommerfest in diesem Jahr nicht stattfinden zu lassen.

Es ist weiterhin unser Ziel, auch neuen Mitglieder ein Zuhause bieten zu können. Wir sind immer noch zuversichtlich, dass das Bauprojekt "Am Luisenhof Süd" voraussichtlich ohne große Verzögerung fortgesetzt werden kann.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen dieser Ausgabe! Genießen Sie den Sommer und passen Sie weiterhin auf sich auf!



Eckhard Sayk, Uwe Jentz und Matthias Diekhöner Vorstandsmitglieder Ihrer mgf Gartenstadt Farmsen eG

INHALT

- 3 Hamburger Stadtnatur
 Besuch beim ältesten Baum Hamburgs
- Aktuelles
 Hamburger VorleseVergnügen,
 Museen online, Enkeltrick, Wandern
- 6 Ihr Zuhause ist gesichert
 Was tun, wenn man aufgrund von
 Corona in finanzielle Not gerät?
- Wohlfühloase Balkon Sommer auf Balkonien: Mit diesen Tipps sind Sie auf der sicheren Seite
- 9 Wohnen in der Genossenschaft Ein Überblick in Zahlen: das aktuelle Monitoring der Genossenschaften
- 10 Gemeinsam durch die Krise Solidarische Nachbarschaftsprojekte in den Genossenschaften



"Wir bringen Helfer und Hilfsbedürftige zusammen." Lea Rostock vermittelt helfende Hände in der Corona-Krise.

- 14 Neuigkeiten Ihrer mgf Update zu den Baumöglichkeiten, neue mgf-Mitarbeiterin
- **16** Kinderseite Vorlese-Geschichte, Stadt-Wissen
- 17 Hamburg erlebenDiesmal: Sommerlektüre-Tipps
- **18** Rätsel, Impressum
 Hagenbeck-Gutscheine gewinnen
- 19 Köstliches mit Tomate
 Caprese: der Klassiker mal anders



Immer noch rüstig

Ein Besuch beim ältesten Baum der Stadt: der Tausendjährigen Eibe.

ie alte Dame braucht schon etwas Unterstützung. Aber in ihrem Alter ist das keine Schande. Wer zwischen 800 und 1.000 Jahre auf dem Buckel hat, darf sich auch mal unter die Arme oder vielmehr Äste greifen lassen. Wahrscheinlich stammt die Veteranin der Hamburger Vegetation aus der Zeit der ersten Elb-Eindeichungen im 12. Jahrhundert. Wie alt die Eibe genau ist? Das verrät die "Grande Dame" nicht mehr: Da sie fast hohl ist, fehlen die Altersringe zur genauen Bestimmung. Aber selbst vorsichtigere Schätzungen als die der Umwelt-

behörde attestieren ihr mindestens das Prädikat "Ü 200". Trotzdem hat sich ihr Rufname "Tausendjährige Eibe" durchgesetzt. Klingt einfach schöner. Die intakten Stammteile werden im Inneren von einer Stahlkonstruktion stabilisiert, Stahlseile geben ihr zusätzlichen

STECKBRIEF

Art: Europäische Eibe (Taxus baccata) Höhe: ca. 10 Meter Umfang: ca. 3 Meter Standort: Hamburg-Neuland,

Neuländer Elbdeich 198

Halt. Nur noch ihr äußerer Rindenteil steht – und auch der wird von einem Metallkorsett gestützt. Trotzdem kann die Eibe, die auf einem Privatgrundstück am Neuländer Elbdeich Wurzeln geschlagen hat, noch lange weiterleben: Ihre nährstoff- und wasserleitenden Teile (Kambium, Bast und Rinde) verrichten zuverlässig ihren Dienst. Im Jahr 1936 wurde sie zum "Naturdenkmal" erklärt und unter Schutz gestellt, kein Zweigchen darf ihr gekrümmt werden. 1970 bekam sie ihre Sanierung spendiert. Und noch bis heute trägt sie jedes Jahr wieder stolz ihre grüne Krone zur Schau und ver-

sucht, damit ihre Nachbarin – eine Trauerweide – in den Schatten zu stellen. Falls Sie ihr mal einen Besuch abstatten möchten: vom Hauptbahnhof mit der S3 bis Harburg fahren, dort in den 149er-Bus springen und aussteigen an der Haltestelle Alte Schule Neuland.

Wir freuen uns auf das nächste Mal!

Die Genossenschaften unterstützen das Hamburger VorleseVergnügen – auch wenn es 2020 nicht stattfinden kann.

Ein Lesefest für Kinder

Die Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften sind Hauptsponsor des Vorlese-Vergnügens. Ein besonderer Ort, an dem gelesen wird, ist die Flussschifferkirche.





Ferien-Magie

Der fünfte Ferienband der Kultreihe ist da: Diesmal begleiten wir Benni und seine magische Schildkröte in die Ferien. Es geht auf ein Rockfestival mit Onkel Johnnie. Ganz schön cool – oder? "Schule der magischen Tiere, Endlich Ferien: Benni & Henrietta", Margit Auer, 240 Seiten, ab 8 Jahren, Carlsen

Eigentlich sollte vom 15. bis 19. Juni

das diesjährige Hamburger Vorlese-Vergnügen stattfinden. Geplant waren Lesungen und Workshops mit über 40 Autorinnen und Autoren – darunter auch Kirsten Boie, die unter anderem "Wir Kinder aus dem Möwenweg" geschrieben hat. Die Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften sind Hauptsponsor des Kinder-Literaturfestivals. Viele Genossenschaften hatten ihre Nachbar-Treffs und Gebäude in ganz Hamburg zur Verfügung gestellt.

Nun ist alles anders gekommen. Selbst wenn im Juni der Schulbetrieb wieder regulär läuft, wird aufgrund des Coronavirus nach wie vor von

Hamburger

Vorlese Veranügen

Versammlungen mit vielen Personen in geschlossenen Räumen abgeraten. Und weil Gesundheit natürlich vorgeht, haben sich die Veranstalter des VorleseVergnügens entschlossen, in diesem Jahr eine Runde auszusetzen. Möglichst viele bereits geplante Veranstaltungen sollen im nächsten Jahr nachgeholt werden. "Für uns ist es eine Herzensangelegenheit, vielen Kindern der Stadt einen Zugang zu Büchern und Literatur zu ermöglichen", so Monika Böhm, Vorstandsvorsitzende der Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften e. V. Von daher ist es selbstverständlich, dass das Engagement auch in den kommenden Jahren fortgeführt wird.

Damit die Zeit bis dahin nicht so lang wird, gibt es auf dieser Seite drei (Vor-)Lesetipps mit Büchern von Autorinnen, die in diesem Jahr beim Ham-

> burger VorleseVergnügen dabei gewesen wären. Wie gut, dass man ihre tollen Bücher überall lesen kann!

Weitere Informationen unter: www.hamburger-vorlesevergnuegen.de



Über Freundschaft

Vor nunmehr 20 Jahren erschien Kirsten Boies erster Band rund um die ..Kinder aus dem Möwenweg". Wer die Geschichten rund um Tara, Tieneke und die anderen Kinder aus der Reihenhaussiedlung noch nicht kennt: Jetzt ist die Gelegenheit! "Wir Kinder aus dem Möwenweg, Bd. 1", Kirsten Boie, 144 Seiten, ab 8 Jahren, Oetinger



Vorlesen lernen

Das Referat steht an?
Opa hat sich eine
Geburtstagsrede
gewünscht? Nur
keine Aufregung: Hier
sind jede Menge tolle
Vorlese-Tipps für alle,
die lernen wollen,
sicher Texte aller Art
laut vorzutragen.
Sehr hilfreich, auch
für Erwachsene!
"Lies mal vor!", Irene
Margil, 112 Seiten, ab
9 Jahren, Carlsen

KULTUR ONLINE ERLEBEN

Auch wenn die Museen inzwischen wieder geöffnet sind: Die **Onlineangebote** einiger Häuser sind ebenso sehenswert. Zum



Beispiel hat das Museum für Kunst und Gewerbe viele Werke in einen für alle zugänglichen Web-Katalog gestellt, darunter auch eine Ansicht eines der am häufigsten vervielfältigten Werke der Welt: "Die große Welle von Konagawa", aktuell gezeigt im Rahmen der Ausstellung "Copy & Paste".

Museum für Kunst und Gewerbe: sammlungonline.mkg-hamburg.de Hamburger Kunsthalle: hamburger-kunsthalle.de/sammlung-online MARKK – Museum am Rothenbaum: markk-hamburg.de/markk-online



CORONA-MASCHE

Vorsicht, Trickbetrüger!

Neue Variante des "Enkeltricks".

Viele Menschen engagieren sich, um anderen in der Corona-Krise zu helfen. Doch leider nutzen einige die Pandemie auch schamlos aus – mit einer neuen Variante des sogenannten Enkeltricks. Die Kriminellen geben sich am Telefon als Angehörige aus, die sich mit dem Virus infiziert haben und Geld für teure Medikamente benötigen. Hamburgs Innensenator Andy Grote (SPD) warnt zudem vor "Corona-Kriminalität", bei der Betrüger vorgeben, Polizisten, Einkaufshelfer, Computer-Experten oder Mitarbeiter des Gesundheitsamts zu sein. Vor allem den Älteren rät Grote, sehr vorsichtig zu sein. Die Polizei ruft dazu auf, niemals Geld oder Wertsachen an Unbekannte zu geben und misstrauisch bei Anrufern zu sein, die sich nicht mit Namen melden. Mehr Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen finden Sie unter: www.polizei.hamburg/falsche-polizeibeamte

RAUS IN DIE NATUR

Schöne Wanderstrecken in und um Hamburg



Aufgrund von Covid-19 mussten viele Gruppenausflüge und -unternehmungen abgesagt werden. Auch viele privat geplante Urlaubsreisen finden nicht statt. Für alle, die gut zu Fuß sind und Lust auf Natur haben, empfehlen wir Wander-Spaziergänge in die Umgebung.

Von Schwarzenbek nach Aumühle

Vom Bahnhof Schwarzenbek geht es etwa 20 Kilometer durch Brunstorf, den Sachsenwald und Friedrichsruh bis zur S-Bahn Aumühle. Nicht ohne, aber am Schluss kann man sich mit Erdbeertorte und Kaffee auf der Terrasse der "Fürst Bismarck Mühle" belohnen.

Raakmoor

Verwunschen und romantisch: Das Raakmoor in Langenhorn ist eines der interessantesten Naturschutzgebiete Hamburgs, der Rundweg ist sechs Kilometer lang. Hin kommt man mit der U1: Bis Langenhorn-Nord fahren und von dort zu Fuß weitergehen in Richtung Moor. Eine Oase der Stille in der Stadt! Auch für kürzere Spaziergänge gut geeignet.

Boberger Niederung

Vom Parkplatz Boberger Düne geht es zehn Kilometer um die Boberger Niederung – auf einer erstaunlich abwechslungsreichen Strecke durch das Naturschutzgebiet: Es geht durch Geest, Binnendüne, Achtermoor und Marsch.

Heidschnuckenweg

15 Kilometer von Buchholz nach Handeloh (An- und Abreise jeweils per Regionalbahn) – die Strecke ist ein Abschnitt des Heidschnuckenwegs, der völlig zu Recht als einer der schönsten Wanderwege Deutschlands gilt.

enossenschaft steht für Gemeinschaft, Solidarität und Hilfe zur Selbsthilfe. Das sind nicht nur schöne Worte auf dem Papier. "Das sind unsere Werte und die nehmen wir sehr ernst", sagt Monika Böhm, Vorstandsvorsitzende der Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften e.V. Wie ernst, das war Ende März in einer großen Anzeige im "Hamburger Abendblatt" zu lesen. Öffentlich gaben die Mitgliedsunternehmen ihr Versprechen: "Wer unmittelbar wegen der Corona-Pandemie in Schwierigkeiten gerät, seine Nutzungsgebühren zu bezahlen, der muss sich keine Sorgen machen. Ihm wird die Wohnung nicht gekündigt."

Die Anzeige erschien nahezu zeitgleich mit dem Mietenmoratorium der Bundesregierung, das allen Mietern, die wegen Corona ihre Miete nicht zahlen können, einen Kündigungsschutz für den Zeitraum vom 1. April bis 30. Juni zusichert. Hat sich die Anzeige damit nicht erübrigt? "Für uns nicht, auch weil das Gesetz ein paar Schwächen hat", erklärt Monika Böhm. "Einige Mitglieder hatten durch die Corona-Pandemie schon im März Einkommensverluste. Manche werden vielleicht noch im Herbst Probleme haben. Unsere Mitglieder sollen wissen, dass sie immer auf ihre Genossenschaft zählen können. Sie müssen sich aber frühzeitig melden, damit wir gemeinsam eine Lösung finden können."

Denn generell gilt auch beim Mietenmoratorium: Die Pflicht zur fristgerechten Zahlung besteht weiterhin. Der Gesetzgeber eröffnet lediglich die Möglichkeit, die Zahlung aufzuschieben – unter der Voraussetzung, dass es durch die Corona-Krise zu einem finanziellen Engpass kam. Das muss man dem Vermieter glaubhaft machen können, beispielsweise durch Einkommensabrechnungen. Wer also einfach die Nutzungsgebühren nicht mehr überweist, kann trotzdem seine Wohnung verlieren.

Genau deshalb arbeiten die Wohnungsbaugenossenschaften anders: Nach Absprache wird die Nutzungsgebühr für einen gewissen Zeitraum gestundet. Viele bieten an, den Fehlbetrag in den Folgemonaten in kleinen Raten nachzuzahlen – zusätzlich zur monat-

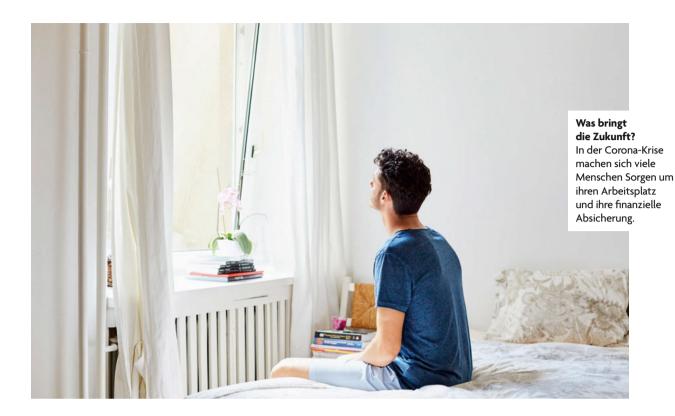
Niemand muss Angst haben, sein Zuhause zu verlieren!

Die **Corona-Krise** hat viele Menschen in finanzielle Not gebracht. Mitglieder der Hamburger Wohnungsgenossenschaften müssen dennoch keine Angst haben, ihr Zuhause zu verlieren. Aber sie müssen handeln.

"Wir suchen gemeinsam mit den Mitgliedern nach Möglichkeiten, die Belastungen zu verkleinern."

MONIKA BÖHM, VORSTANDSVORSITZENDE DER HAMBURGER WOHNUNGSBAU-GENOSSENSCHAFTEN lichen Nutzungsgebühr. "Zugleich suchen wir gemeinsam mit den Mitgliedern nach Möglichkeiten, die Belastungen zu verkleinern", sagt Monika Böhm. "Wer derzeit in Kurzarbeit ist, sollte auf jeden Fall prüfen, ob er die Voraussetzungen erfüllt, um Wohngeld zu beziehen", rät Monika Böhm. Vielleicht ist auch die Aufstockung des Einkommens möglich oder vorübergehend die Grundsicherung ein Ausweg.

Welche Möglichkeiten sich bieten, kommt letztlich auf die individuelle Situation an. Eines ist aber sicher: "Unsere Mitarbeiter*innen sind alle vom Fach und versuchen, den Mitgliedern zu helfen", macht Monika Böhm Mut. "Deswegen eröffnet ein solches Gespräch oft ganz neue Perspektiven."



WAS IST WOHNGELD?

Ein staatlicher Zuschuss zu den privaten Wohnkosten für eine Wohnung oder ein Zimmer. Dazu zählen auch Genossenschaftswohnungen. Für Gewerberäume gibt es kein Wohngeld.

WER HAT ANSPRUCH?

Grundsätzlich jeder Bürger, der über ein eigenes Einkommen verfügt: Arbeitnehmer, Selbstständige, Rentner und Auszubildende sowie Studierende, wenn sie kein Bafög erhalten. Wer beispielsweise Hartz IV bezieht, hat keinen Anspruch, da mit dieser Leistung die Wohnkosten schon bezahlt werden.

WELCHE VORAUSSETZUNGEN MUSS MAN ERFÜLLEN?

In erster Linie dürfen das Haushaltseinkommen und das Vermögen eine bestimmte Grenze nicht überschreiten. Diese legt der Staat fest. Zum 1. Januar dieses Jahres wurde sie gerade an die Einkommensentwicklung und Mieten angepasst. Seitdem gibt es mehr Wohngeld für mehr Bürger.

GIBT ES EINEN RECHTSANSPRUCH?

Ja! Wenn man die Voraussetzungen erfüllt, darf die Behörde den Antrag nicht ablehnen.

Das Wichtigste zum Wohngeld

Von Wohngeld hat jeder schon einmal gehört. Wie kommt man aber an den Zuschuss und wann lohnt es sich, den Antrag zu stellen? Hier die wichtigsten Infos.

GIBT ES SONDER-WOHNGELD WEGEN DER CORONA-KRISE?

Nein. Bei Kurzarbeit könnte aber ein Anspruch auf Wohngeld bestehen, weil in der Regel nur bis zu 67 Prozent des Einkommens gezahlt werden. Einen ersten Check bieten Wohngeldrechner, z. B.: www.anwalt.org/wohngeld

WIE HOCH IST DAS WOHNGELD?

Das richtet sich nach dem Haushaltseinkommen und den Wohnkosten. Auch hier helfen Online-Rechner weiter.

WIE LANGE ERHÄLT MAN DEN ZUSCHUSS?

Für gewöhnlich für zwölf Monate. Ist zu erwarten, dass sich das Einkommen zeitnah erhöht – wie bei Kurzarbeit oder Selbstständigen –, kann der Zeitraum auch verkürzt werden. Folge-Anträge sind immer möglich.

WIE KOMMT MAN AN WOHNGELD?

Den Zuschuss muss man schriftlich bei der Wohngeldstelle seines Bezirksamts beantragen. Das Formular gibt's auch zum Download unter www.hamburg.de/wohngeld

WELCHE UNTERLAGEN BRAUCHT MAN?

Den ausgefüllten Antrag, Personalausweis oder Reisepass mit Meldebestätigung, Mietvertrag bzw. Dauernutzungsvertrag, letzte Änderung der Nutzungsgebühr, Kontoauszug, Kaltwasserabrechnung, Einkommensnachweise.

AB WANN GIBT'S GELD?

Grundsätzlich ab dem Monat, in dem der Antrag mit allen Nachweisen und Unterlagen eingereicht wurde. Tipp: Um kein Geld zu verlieren, kann der Antrag zunächst formlos per Brief gestellt werden. Innerhalb eines Monats müssen aber alle Papiere eingereicht werden, damit die Frist gewahrt bleibt. Das Wohngeld wird dann rückwirkend gezahlt.

Unsere kleine Oase

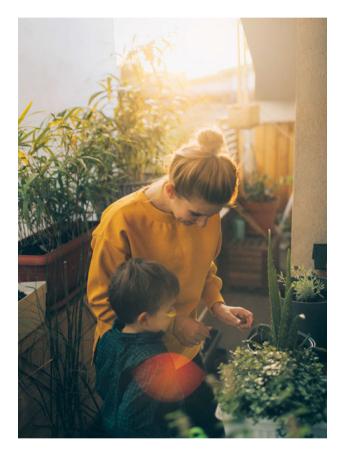
Wir hätten da ein paar Ideen, wie Sie es sich in diesem Sommer besonders gemütlich auf dem Balkon oder dem Garten machen. Damit aber auch alle Nachbarn an der frischen Luft glücklich werden, gilt es, ein paar Dinge zu beachten.

In diesem Sommer bekommen Terrasse und Balkon eine ganz neue Bedeutung als Rückzugsort und Wohlfühloase. Natürlich kann jeder sein kleines Stück Draußen nach eigenen Wünschen gestalten. Trotzdem gibt es Regeln des Zusammenlebens, die dieses Jahr erst recht beherzigt werden wollen.



Nehmen wir mal das **WIND-SPIEL.** Es kann wunderschöne, meditative Klänge erzeugen – oder einfach nur nerven. Am besten fragen Sie Ihre Nachbarn, ob die Geräusche sie stören würden. Apropos: Die Nachtruhe sollte auch auf der Terrasse und dem Balkon ab 22 Uhr einkehren.

Dass man sich mit einem **SONNEN- ODER SICHT-SCHUTZ** etwas mehr Privatsphäre verschaffen möchte, ist ein nachvollziehbarer Wunsch. Allerdings hat der Vermieter Mitspracherecht. Klären Sie Ihr Vorhaben bitte ab, bevor Sie eine Markise anbringen oder Löcher für eine Sonnensegelhalterung ins Wärmeverbundsystem bohren. Wer einen Sonnenschirm aufstellt, muss gewährleisten, dass der bei Sturm nicht abhebt.





Gleiches gilt für **BLUMEN- KÄSTEN & -TÖPFE.** Auch sie müssen unbedingt sturmfest angebracht sein. Im Zweifel: Kästen nach innen hängen. Grundsätzlich gilt: Jeder ist für das, was er angebracht hat, verantwortlich und haftet für dadurch entstehende Schäden. Pflanz-Tipp: Nehmen Sie "stehende" statt "selbstputzende"

Geranien – ihre Blütenblätter rieseln nicht zum Nachbarn. Und wenn die Sonne bei Ihnen eher selten zu Besuch kommt: Knollenbegonien gedeihen auch im Schatten.

Bei Südausrichtung lohnt sich eine **SOLARLATERNE**.

Deko-Idee: Ein Sonnenglas (www.sonnenglas.net) lässt sich mit Sand, Muscheln oder anderen Kleinigkeiten aufwerten. Wer **OUT-DOOR-TEPPICHE** auslegt, muss bei Balkonen darauf

achten, dass das Regenwasser gut abfließt und der Boden wieder durchtrocknen kann (Stichwort: Kunstrasen). Apropos Wasser: Bauen Sie sich doch einen kleinen **FUSS-POOL:** Eimer knöchelhoch mit kühlem Wasser füllen, Füße rein – herrlich bei Hitze!



Wer sich etwas mehr Natur ans Haus holen möchte, kann mit INSEKTENHOTELS & VOGELHÄUSCHEN nachhelfen. Die geflügelten Freunde mit bereits geschälten Sonnenblumenkernen zu füttern, spart das Aufsammeln.



Und was das **GRILLEN** angeht: Das ist klar in der Hausordnung geregelt. Offenes Feuer und Funken stellen eine Gefahr dar, vom Qualm mal ganz abgesehen. Aber auch ein Elektrogrill kann zur Geruchsbelästigung werden, wenn die Würstchen zu lange brutzeln und Nachbarn z. B. gerade ihre Wäsche trocknen. Also: Gehen Sie fair und rücksichtsvoll miteinander um. Dann können alle in Ruhe ihren Sommer genießen.

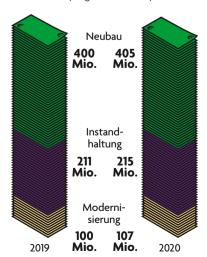
Rund 711 Millionen Euro haben die Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften 2019 fürs Wohnen in Hamburg investiert. Dieses Jahr sind sogar 727 Millionen Euro vorgesehen. Durch die Corona-Krise kommt es aber zu Verzögerungen am Bau.

Zum Thema Wohnen gab's zuletzt viele unschöne Nachrichten. Hier kommen die guten: Die 30 Mitgliedsunternehmen des Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften e. V. haben voriges Jahr über 1.128 neue Wohnungen fertiggestellt. Zeitgleich haben sie mit dem Bau von 1.290 neuen begonnen.

Selbstverständlich ist das nicht alles. Auch in den Bestand haben sie kräftig investiert – nämlich rund 311 Millionen Euro

Investitionen

Die geplanten Gesamtinvestitionen liegen für dieses Jahr bei 727 Millionen Euro. Davon entfällt der Großteil auf Neubauten (Angaben in Euro).



für Instandhaltungen und Modernisierungen. In Summe sind also rund 711 Millionen Euro ins genossenschaftliche Wohnen geflossen.

Eigentlich sollte es so weitergehen. 1.856 Neubauwohnungen wollten die Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften dieses Jahr an glückliche Mitglieder übergeben, für 1.074 sollte der Baustart erfolgen. Das Gesamtbudget hatten sie auf rund 727 Millionen Euro erhöht. "Zurzeit ist aber leider nicht klar, wie weit wir dieses Jahr kommen", sagt Vorstandsvorsitzende Monika Böhm.

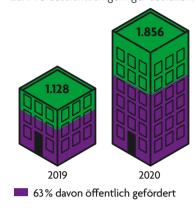
Die nötigen Kontaktbeschränkungen der vergangenen Wochen haben Zeitpläne ins Wanken gebracht. "Zum Schutz der Mitglieder und Handwerker wurden die meisten Arbeiten in den Wohnungen gestoppt", erklärt Monika Böhm. Auf vielen Baustellen konnte eigentlich weitergearbeitet werden. Nachdem Europa die Grenzen schloss, fehlten jedoch Bauarbeiter und immer öfter Material. "Das führte hier und da zu Verzögerungen." Nicht der einzige Effekt der Krise. "Wahrscheinlich steigen durch den zusätzlichen Mangel auch wieder einmal die Baukosten", schätzt Monika Böhm. "Dann müssen wir wohl ein paar Projekte auf Eis legen oder verschieben."

Generell wird aber weitergemacht. Gut für den Hamburger Wohnungsmarkt, denn die Genossenschaften bauen nicht irgendwas. Rund 63 Prozent der 2019 fertiggestellten Wohnungen sind öffentlich gefördert. Dieses Jahr ist der Anteil genauso hoch.

Das wirkt sich natürlich auf die durchschnittliche Nutzungsgebühr aus: Aktuell beträgt sie 6,89 Euro*. Das sind 20,4 Prozent

Bezugsfertige Wohnungen

Im laufenden Jahr ist die Fertigstellung von 1.856 bezugsfertigen Wohnungen, rund 700 mehr als im Vorjahr, geplant. Aufgrund der Corona-Krise wird diese Zahl voraussichtlich geringer ausfallen.

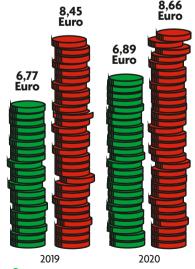


unter dem Hamburger Mietenspiegel (8,66 Euro). Bemerkenswert dabei: Gut 77 Prozent der Genossenschaftswohnungen unterliegen keiner Preisbindung und sind dennoch bezahlbar. Hier liegt die durchschnittliche Nutzungsgebühr sogar nur bei 6,50 Euro*.

*pro Quadratmeter Wohnfläche netto kalt

Nutzungsgebühren

Mit ihrer Durchschnittsnutzungsgebühr/m² liegen die Wohnungsbaugenossenschaften auch in 2020 rund 20% unter dem Mietenspiegel.



- Durchschnittliche Nutzungsgebühr je m² Wohnfläche bei den Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften
- Mittelwert des Mietpreises je m² Wohnfläche in Hamburg

ext: Ewelina von Lewartowski-lansen

Gemeinsam durch die Krise



MUNDSCHUTZ NÄHEN

"Die Dunkelblauen mit den Rettungsringen, die sind immer als Erstes weg."

SYBILLE PETERS, 67, FERTIGT ZU HAUSE MASKEN FÜR IHRE NACHBARN DER WOHNUNGS-BAUGENOSSENSCHAFT GARTENSTADT WANDSBEK.

"Ich nähe schon, seit ich mit den Füßen das Trittbrett der Maschine erreichen kann", erinnert sich Sybille Peters. Sie ließ die Nadel schon mit dem Herzkissen-Verein für Brustkrebspatientinnen surren und unterstützte zuletzt Geflüchtete in einem Nähkreis. Privat verwandelt sie Stoff in Gardinen oder Kissenbezüge, auch Kleidung für sich selbst nähte sie hin und wieder. Und nun: Masken, Masken, Masken, Denn die werden gebraucht.

Rund 20 Minuten Arbeit stecken in jeder davon, aber vor allem: Liebe zum Detail. Denn der Mundschutz soll straff sitzen, aber bequem sein und beim Waschen nicht einlaufen. "Man muss es schon ordentlich machen", bekräftigt die gelernte Seehafenspediteurin, die im Ruhestand ist. Zu Beginn wählte sie die Farbe der Gummibänder passend zum Stoff. Inzwischen muss sie nehmen, was sie bekommt. Auch sie kämpft mit Engpässen auf dem Wochenmarkt und sogar im Internet.

Die Masken zum Mitnehmen verpackt sie in Frischhaltebeuteln und hängt sie desinfiziert in den Flur des Hauses in der Saseler Straße. Sogar einer Nachbarin, die in einer großen Orthopädie-Praxis arbeitet, und einer Freundin, die in einem Seniorenheim tätig ist, half sie schon mit ihren handgemachten Masken aus, "weil auch denen das Material ausgeht". Eine Notlösung, die in diesen Zeiten von allen dankend angenommen wird.

In kürzester Zeit stellte das Coronavirus uns alle vor völlig neue Herausforderungen. Viele Mitglieder der Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften zögerten nicht, sich zu engagieren. Hier stellen wir Ihnen Menschen vor, die mit Aktionen und Ideen den Zusammenhalt in der Nachbarschaft gestärkt haben.

KONZERTE GEBEN

"Musik verbreitet Freude."

DIE PROFIMUSIKER ALBERTO SANCHEZ, 33, UND JOHANNES KÖPPEN GENIESSEN DEN AUFTRITT VOR BALKON-PUBLIKUM DES ALTONAER SPAR- UND BAUVEREINS IN OTTENSEN.

Bevor die Rutsche, das Karussell und die Tischtennisplatte mit Flatterband abgesperrt wurden, spielten hier Kinder. Heute, am ersten Aprilsonntag, spielen im Innenhof des Röhrigblocks in Ottensen Alberto Sanchez und sein Schwiegervater Johannes Köppen. Die Profimusiker fühlen sich wie bei einem Auftritt in der Barclaycard Arena: "Man steht da unten, die Leute in ihren Logen um einen herum, und alle freuen sich", so Alberto Sanchez. Für ihn ist es ein Heimspiel: Der gebürtige Paraguayer wohnt in dieser Anlage, seine Harfe kennen hier einige von Geburtstagsfesten.

Johannes Köppen und Alberto Sanchez haben gleich mehrere Bands, mit denen sie normalerweise auf Messen und anderen



Großveranstaltungen auftreten. Einige Konzerte der gemeinsamen Band Chipai auf Sylt oder auf Fehmarn waren geplant. Aber die sind alle auf unbestimmte Zeit verschoben. Ebenso die Altonale, die Köppen mitorganisiert. Sein letzter Auftritt war Mitte Februar.

Doch die Musiker, die beide Mitglied der altoba sind, möchten nicht einrosten. "Nun kommt eben nicht das Publikum zum Konzert, sondern das Konzert kommt zum Publikum", sagt Johannes Köppen. Neben südamerikanischen Folklore-Stücken mit Jazz-Elementen gibt das Duo an diesem Nachmittag auch Lieder zum Besten, die wirklich jeder kennt. "Don't worry, be happy" ist so eins. Und zumindest für die Dauer des Konzertes scheint es, als könnten viele Menschen auf ihren Balkonen dank der Musik tatsächlich ihre Sorgen vergessen.

Die wollen doch nur spielen:

Weitere Konzerte für die altoba mit Johannes Köppen am Saxofon und Alberto Sanchez an der Harfe sind in Planung. Koordinieren geht über Studieren: Lea Rostock nimmt sich viel Zeit für das Projekt, das Ältere und Immungeschwächte schützen soll.

BESORGUNGEN MACHEN

"Das Tollste ist, wenn Leute anrufen und sagen, dass ihr Helfer total nett ist. Oder einfach: 'Das hat super geklappt!""

LEA ROSTOCK, 22, VERMITTELT AUS IHRER WOHNUNG DER SCHIFFS-ZIMMERER-GENOSSENSCHAFT IN DER JARRESTADT JUNGE HELFER, DIE FÜR RISIKOGRUPPEN EINKAUFEN.

Als Lea Rostock Anfang März von Barmbek in den Otto-Stolten-Hof in Winterhude zog, war die Welt noch eine völlig andere. Eigentlich säße die 22-Jährige jetzt mit ihren Kommilitonen in Vorlesungen an der Hochschule für Angewandte Wissenschaften. Stattdessen nimmt die Studentin nun täglich zu Hause am Computer und Telefon Platz. Von hier koordiniert sie die "Einkaufshilfe Hamburg". "Wir haben eine Hotline eingerichtet, unter der sich hamburgweit Menschen aus Corona-Risikogruppen melden können, damit jüngere Personen den Gang zum Supermarkt oder zur Apotheke für sie übernehmen."

Das Projekt rief sie kurzerhand mit ihrem alten Schulfreund Lennart Ladewig ins Leben. Schon als Schulsprecher waren die beiden ein eingespieltes Team. "Wir haben uns immer gern eingesetzt für andere", sagt Lea Rostock. Das Ganze funktioniert wie eine Patenschaft: Jeder Helfer kauft nur für einen Hilfesuchenden ein. So wird vermieden, dass zu viele Menschen in Kontakt kommen. Mehr als 500 Freiwillige haben sich bei ihnen bereits gemeldet. Und jeden Tag kommen neue hinzu. einkaufshilfehamburg.wordpress.com, Tel. 0157/33745641 (14–18 Uhr)





Mehr Anlaufstellen für Hilfe und Helfer

Arbeiterwohlfahrt

Telefonpatenschaften und Einkaufshilfen: awo-hamburg.de/ miteinander Tel. 0800/2843628

Diakonie Hamburg

Soziale Arbeit der evangelischen Kirchen mit vielen Beratungsangeboten: diakoniehh.de/ corona

Deutsches Rotes Kreuz Hamburg

Nachbarschaftshilfe-Vermittlung: *hilfe.drk-hamburg.de*

Hamburger Freiwilligenagenturen

Größte Ehrenamtsbörse der Stadt, mit Online-Suche: freiwillig.hamburg, Tel. 040/524796890

Nebenan.de

Einkaufshilfen und Entlastung für Eltern bei der Kinderbetreuung: nebenan.de/city/ hamburg, Tel. 0800/8665544

Wir sind Nachbarn

Vermittlungsplattform für Helfer und Hilfesuchende: wirsindnachbarn.org

"Wir machen einfach das Beste aus der Situation und bleiben eben anders in Kontakt."



ONLINE VERABREDEN

DIE DHU-MITGLIEDER EVA KIEFER, 42, UND IHR MANN LARS, 41, VER-LEGTEN DEN SPIELEABEND MIT IHREN NACHBARN FRANZISKA, 31, UND CHRISTOF MATHIES. 31. INS INTERNET.

Seit Herbst hatten sie sich regelmäßig getroffen, um in Lokstedt die Welt zu retten: "Pandemic Legacy" heißt das Brettspiel, bei dem bis zu vier Personen gemeinsam Krankheiten behandeln, Heilmittel erforschen und Ausbrüche verhindern. Dann holte die Realität Eva und Lars Kiefer und ihre Nachbarn Franziska und Christof Mathies ein: Mit der Kontaktsperre fiel natürlich auch der gemeinsame Spieleabend erst einmal flach. Kreative Nachbarn aber kann kein Virus aufhalten.

Die Geburtstage der beiden Männer wurden im kleinsten Kreis gefeiert, mit Zuprosten vom zweiten ins dritte OG und etagenübergreifendem Austausch von Knabbereien. Sogar für den Spieleabend fanden die Paare eine Lösung. "Franziska hatte entdeckt, dass es sogenannte Escape Games, wie man sie z.B. auf der Cap San Diego spielen kann, auch im Internet gibt", erzählt Eva Kiefer. "Das war wirklich witzig: Jedes Paar saß vor dem Computer in der eigenen Wohnung. Per Videokonferenz haben wir dann gemeinsam Rätsel geknackt, um den Fall in dem Spiel zu lösen." Mit Happy End: Professor befreit, Impfstoff gefunden, die Welt kann wieder aufatmen. Wenn es doch nur in Wirklichkeit so einfach wäre

> Guten Draht zueinander: Die Nachbarn halten auch kontaktlos Kontakt über den Balkon und das Internet.



Der neue Treuhandvertrag zwischen der mgf und der FHH ist im Oktober 2018 in Kraft getreten. Darin wird der mgf die Möglichkeit gegeben, drei Flächen mit insgesamt rund 800 Wohnungen im eigenen Eigentum zu bebauen. Die Flächen sind: "Am Luisenhof Süd", "Neusurenland" und "Am Luisenhof Nord". Der Vertragsabschluss geht auf Planungen zurück, die schon in den Jahren 2016 und 2017 bestanden. Bis heute ist viel passiert und es hat sich auch einiges anders als geplant entwickelt.

"Am Luisenhof Süd"

Dieses Bauprojekt befindet sich in der Umsetzung. Für die fünf Bestandsgebäude Am Luisenhof 3, 9, 13, 17 und Vom-Berge-Weg 1 mit insgesamt 60 Wohnungen werden acht Neubauten mit rund 270 Wohneinheiten entstehen.

Die Bestandsgebäude wurden bis zum 31. März 2020 vollständig leergezogen. Was für ein Glück, dass wir die Umzugsbemühungen und die damit verbundenen Anstrengungen für die Mitglieder bis zu diesem Datum abschließen konnten. Das im Jahr 2019 mit allen Betroffenen erfolgte Umzugsmanagement

wäre in Zeiten der aktuellen Corona-Pandemie undenkbar gewesen. So sind wir auch nicht allzu enttäuscht, dass die weitere Abfolge unserer Planungen derzeit noch etwas stockt: Vorbereitende Maßnahmen für den Abriss der Gebäude wie zum Beispiel den Zählerausbau haben wir schon durchgeführt.

Auch freut es uns, dass es uns gelungen ist, einen Mietvertrag für die Fläche Am Luisenhof zu schließen. Damit haben wir zumindest einen Ausweichparkplatz für die während der Bauphase entfallenden Parkplätze schaffen können. Aber sowohl der Eingang der Baugenehmigung als auch einer Sonderfallgenehmigung für einzelne Bäume stehen zur Zeit der Berichterstattung noch aus. Trotzdem sind wir zuversichtlich, dass im Spätsommer mit dem Abriss der Gebäude begonnen wird und der Baubeginn noch zum Herbst erfolgen wird.

Bewerbungen um eine Neubauwohnung werden voraussichtlich ab Herbst möglich sein. Auch da hoffen wir, in den nächsten Monaten über eine größere Planungssicherheit zu verfügen. Aktuelle Informationen zu dem Bauprojekt sowie zum Bewerbungsverfahren sind auf unserer Website unter www.mgf-farmsen.de zu finden.

"Neusurenland" und "Am Luisenhof Nord"

Für diese beiden Standorte war eine Bebauung von insgesamt 600 Wohnungen angedacht. Diese Anzahl wurde gewählt, um die FHH in die Lage zu versetzen, die Entsorgung der ehemaligen Mülldeponie Neusurenland durch den Verkauf der Grundstücke zu finanzieren. Da man wusste, dass man auf dem Gelände "Neusurenland" nicht 600 Wohnungen wird errichten können, wurde die Fläche "Am Luisenhof Nord" hinzugenommen.

Wie Sie aus der Presse erfahren haben, liegt nunmehr das Gutachten der Umweltbehörde vor. Die darin genannten Entsorgungskosten von 190 Mio. € netto machen das bisherige Modell von 600 Wohnungen nicht mehr umsetzbar. Der Sportplatz "Neusurenland" steht der mgf folglich nicht mehr als Baugrundstück zur Verfügung.

Ob die Fläche "Am Luisenhof Nord" trotzdem bebaut werden kann, hängt von den politischen Entscheidungen der nächsten Monate, vielleicht auch der nächsten Jahre ab. Es steht jedoch fest, dass die mgf weiterhin als erste bei einer Bebauung gefragt würde. Wie viele Wohnungen dann "Am Luisenhof Nord" entstehen können, steht jedoch nicht fest. Wichtig ist zu wissen, dass die Fläche rund um das Spielhaus nicht bebaut wird, sondern nur westlich davon. Sollten sich in den nächsten

Monaten weitere Entwicklungen abzeichnen, werden wir Sie darüber informieren.

Vermögenstrennung

Mit dem Treuhandvertrag wurde nicht nur das Altbewährte gesichert, sondern es wurden mit den Bauoptionen auch Chancen für Neues geschaffen.

Die Bewirtschaftung der Gartenstadt Farmsen durch die mgf wurde mit dem neuen Vertrag für weitere 60 Jahre gesichert. Die aus der Verwaltung dieses städtischen Vermögens erwirtschafteten Mieten verbleiben im Treuhandvermögen, sie werden nicht für den Neubau der mgf-eigenen Bauten verwendet. Abzüglich des an die FHH zu zahlenden Treuhandentgeltes und einer Verwaltungskostenpauschale an die mgf als Verwalter verbleiben also wie bisher genügend Mittel für die Instandhaltung und Instandsetzung des Wohnungsbestandes und der Außenanlagen.

Bei den o.g. Neubauvorhaben hingegen handelt es sich nicht um städtisches Vermögen, welches durch die mgf verwaltet wird, sondern um den Bau von Wohnungen im eigenen Vermögen. Die Neubauprojekte der mgf Gartenstadt Farmsen eG werden ohne einen Cent aus dem Treuhandvermögen finanziert. Sie gehören damit zu 100 Prozent unseren Mitgliedern. So werden wir gemeinsam mit Ihnen als Mitglied der mgf und unseren Neubauten in den nächsten Jahren weitere Schritte in die "richtige" Selbstständigkeit unserer mgf unternehmen.



Neubauprojekte der mgf gehören zu 100 Prozent unseren Mitgliedern.

NEUE MITARBEITERIN



"Herzlich Willkommen bei der mgf"

Am 1. Mai 2020 hat Frau Bärbel Harder ihre Tätigkeit als Empfangsmitarbeiterin bei der mgf aufgenommen und verstärkt nun das Team des Technikzentrums. Frau Harder verfügt über langjährige Erfahrung als Redaktionssekretärin und Multimediaassistentin und bringt eine ausgeprägte Freude im Umgang mit Menschen mit.

Wir heißen Frau
Bärbel Harder ganz
herzlich bei der mgf
willkommen und
wünschen ihr viel
Freude und Erfolg in
ihrem neuen
Tätigkeitsbereich.

DIESMAL: EIN GEDICHT ZUM LESEN UND VORLESEN

Zuhause

SCH, KINNERS! Wo haben wir alle in den letzten Wochen am meisten Zeit verbracht? Genau, in unserem Zuhause! Das war manchmal anstrengend, aber meistens auch ganz schön... Die Autorin Yvonne Hergane hat darüber ein Gedicht geschrieben.

Zuhause ist da, wo Mama ist. Wo Papa die Schlüssel im Flur vergisst.

Zuhause ist da, wo es lecker schmeckt und man den einzigen Kirschkern entdeckt.

Zuhause ist da, wo am Tisch jeder schreit und dann jeder jedem – auch sich selber – verzeiht.

Zuhause ist da, wo Pupse so krachen, dass Papa beinahe vom Stuhl fällt vor Lachen.

Zuhause ist da, wo Türen knallen und Mama ruft: "Vorsicht, nicht runterfallen!"

Zuhause ist da, wo die Katze spuckt. Und da, wo der Hund alle Würstchen verschluckt.



Yvonne Hergane ist Autorin und literarische Übersetzerin. Sie schreibt Bücher für verschiedene Verlage, wobei ihre besondere Liebe dem Spiel mit Reimen und Worten gehört. Sie wohnt nahe der Nordsee und ist Mitglied der Elbautoren.

> hergane.de elbautoren.de

Zuhause ist da, wo der Wasserhahn tropft und der Nachbar wild an die Decke klopft.

Zuhause ist da, wo Socken verschwinden, um tief unterm Schrank neue Partner zu finden.

Zuhause ist da, wo das Baby weint. Zuhause ist da. wo die Sonne scheint.

Zuhause ist da, wo bei Gewittern alle zusammen in einem Bett zittern.

Zuhause ist da, wo Frieden ist. Und niemand dich fragt, wo du geboren bist.

Zuhause ist wissen: Da gehör ich hin. Zuhause ist da, wo ich bin, wie ich bin.

KENNT IHR HAMBURGE

Was ist alles im Labskaus?

Na, wer hat das typisch hamburgische Gericht schon einmal probiert? Dabei handelt es sich um ein Püree aus Kartoffeln, Rindfleisch, Matjes, Rote Bete und Gewürzgurke. Dazu gibt es Rollmops und Spiegelei. Und falls du dich jetzt fragst, warum die Sachen nicht

> einzeln auf dem Teller liegen, sondern als Matschepampe: Das Labskaus wurde für die Seeleute in Hafenstädten wie Hamburg erfunden – und die hatten damals nach vielen Jahren auf dem Schiff oft so schlechte Zähne, dass sie nicht mehr kauen konnten.



Wer war eigentlich Zitronenjette?

Die Frau, die vor über 100 Jahren fast jeder in Hamburg unter dem Namen Zitronenjette kannte, hieß eigentlich Henriette Müller. Sie lebte in der Nähe des Michels und verdiente ihren Lebensunterhalt, indem sie Zitronen aus einem Korb an die Hamburger verkaufte. "Zitroon! Zitroon!", rief sie dann, so laut sie konnte, und aus allen Richtungen kamen Leute herbei, die Zitronen kaufen wollten.



Wie kommt der Himmel ins **Planetarium?**

Im Stadtpark steht das Planetarium, ein umgebauter Wasserturm. In einem Planetarium wird der Sternenhimmel als Bild auf eine Projektionskuppel geworfen. Dabei ist das wichtigste Gerät die sogenannte Himmelsmaschine. Darin befinden sich 32 Sternfeldprojektoren, die den Sternenhimmel für jeden beliebigen irdischen Standort naturgetreu abbilden können. Das Hamburger Planetarium ist das meistbesuchte Sternenkino in Deutschland.



Zwei Schwestern

Ein schmaler Roman mit einer gewichtigen Geschichte: Wir springen in die Jahre ab 1530 und begleiten zwei Hamburger Schwestern durch die Wirren der Reformationszeit, deren Neuerungen ihre Leben komplett auf den Kopf gestellt haben. Ein schlauer und unterhaltsamer Exkurs in eine Zeit, von der die meisten von uns eher wenig wissen dürften.

Petra Oelker, 176 Seiten. Rowohlt



AMILIEN-SAGA

Die Bertinis

Fischer Taschenbuch

Diese groß angelegte Familien-Saga begleitet die deutsch-italienischen und teiljüdischen Bertinis durch die Zeit des Nationalsozialismus. Die in Barmbek lebende Musikerfamilie. in der niemand den jüdischen Glauben aktiv lebt, wird sich erst langsam über das nahende Unheil bewusst. Ein fiktionaler, aber durchaus autobiografisch geprägter Roman und ein wichtiges Stück Hamburger Literaturgeschichte. Und eine Liebeserklärung an unsere Stadt. Ralph Giordano, 784 Seiten,

Altes Land



ZWISCHEN STADT UND LAND

Vor den Toren unserer Stadt, in der Elbmarsch, liegt das Alte Land. Hier lebt Vera, die vor über 60 Jahren als Flüchtlingskind aus Ostpreußen hier strandete – und nun ihre Nichte Anne beherbergt, die aus Ottensen geflüchtet ist, wo es für

sie unerträglich geworden ist. In diesem Buch prallen Familiendramen, norddeutsche Geschichte, große Gefühle und einige der interessantesten Romanfiguren der letzten Jahre aufeinander. Dörte Hansen. 304 Seiten, Penguin

STADT LESS OF SOMMER'S TO SOME TO SOME

AM ENDE DES KRIEGES



Die Entdeckung der Currywurst

Anfang Mai 1945, britische Truppen übernehmen die Kontrolle über Hamburg. In ihrer Wohnung in der Neustadt beherbergt Lena Brücker einen 20 Jahre jüngeren kriegsmüden Marinesoldaten. Der fühlt sich dort so wohl, dass er spontan zum Deserteur wird. Um ihn nicht gehen lassen zu müssen, verschweigt ihm seine Gastgeberin das Kriegsende und erfindet schließlich auch noch die Currywurst. Ein wunderbares Stück Literatur! Von Uwe Timm. 224 Seiten, Kiepenheuer & Witsch

Hamburg, deine **Bücher!**

Nutzen Sie diesen Sommer doch, um sich Ihrer Heimatstadt literarisch anzunähern! Ein paar Empfehlungen finden Sie auf dieser Seite. Und noch etwas: Unterstützen Sie **LOKALE**

BUCHHÄNDLER. Bestellen Sie nicht

online, sondern beim Buchladen um die Ecke – in einem Tag ist das Buch da. Alle hier vorgestellten Romane kann man natürlich auch gegen eine geringe Jahresgebühr bei den **HAMBURGER** BÜCHERHALLEN ausleihen – in der gedruckten Version oder als eBook. Ein Besuch der Website lohnt sich schon wegen des Menüpunkts "Hamburger Autorengalerie".

Klicken Sie mal rein:

buecherhallen.de

JAHRHUNDERT-TRILOGIE





Töchter einer neuen Zeit

Vier Frauen, geboren um 1900, freunden sich an und verbringen ihre Leben in Hamburg miteinander – vorrangig in Uhlenhorst und um die Außenalster. Zwei Weltkriege, wirtschaftlicher Auf- und Abschwung, Liebe, Freundschaft und Familie: Dieses Roman-Trio umspannt ein ganzes Jahrhundert. Große Unterhaltung, die ganz nebenbei jeden, der es liest, zum Experten für Hamburger Stadtgeschichte macht. Von Carmen Korn, je ca. 560 Seiten, Rowohlt

HEINZ STRUNK

KRIMINALGESCHICHTE

Der goldene Handschuh

In den 1970ern erschütterten die Taten des Serienmörders Fritz Honka die Stadt. Honka, der seine Opfer im Trinkermilieu der Kiezkneipe "Der goldene Handschuh" traf, ist zweifelsohne eine der traurigsten Gestalten der Hamburger Geschichte. Dieser Roman ist

nah an den dokumentierten Ereignissen erzählt und eine brillante Milieustudie des Hamburgs dieser Zeit. Keine leichte Kost, aber absolut wertvoll! Von Heinz Strunk, 256 Seiten, Rowohlt



Normalerweise trompeten hier nur die Elefanten, für den Gesang sind die Vögel zuständig und hier und da wird vielleicht ein Balztanz aufgeführt. Am 1., 8. und 15. August ab 18 Uhr aber übernehmen die Menschen im Tierpark Hagenbeck das Musizieren. An den Eingängen, entlang der Wege und auf den Bühnen sorgt Livemusik von Jazz über Klassik bis Rock 'n' Roll für tierisch gute Unterhaltung. Mitsingen und Mittanzen sind ausdrücklich erwünscht. Sie wollen dabei sein?* Rätsel lösen und mitmachen (Infos siehe unten)!

Berliner Groß- kaufhaus (Abk.)	Stern- deuter	groß Troc heit		8	Erdzeit- alter	V	Organi- sation, Club	raum spare ver- packe	end	Dop rum boo		Holz- raum- maß	7
-	٧	\				10	altes dt. Karten- spiel Stelle	- *		'	•		
franzö- sisch: auf	>				päpstl. Gericht Gegen- wert	>	٧		4			Frauen- kurz- name	
Wärme- grad	-		•		V							٧	
verwirrt			3										
-				religiöse Handlung ehem. dt. Währung	-	2							Ruhe- geld
Aus- zeich- nung	-			V			Titel arab Fürsten völlig		12				V
>	13	3		1		nord. Göt- terbotin Aktion	- V					bibli- scher Priester	
Harze von Tropen- bäumen		Stud ten- aus- schi	_	>		•		Nutz der Lapp		-		5	
>	11				Rechts- vertreter	-	6	6					
Riese im franz. Märchen		jung Rel	ges	•	9			niem	niemals				
1 :	2 3	3	4	5	6	7	8	9	10	1	11	12	13

So machen Sie mit:

Schicken Sie uns das Lösungswort per E-Mail an gewinnspiel@beiuns.hamburg oder senden Sie eine Postkarte an Torner Brand Media GmbH, Stichwort: "bei uns", Arndtstraße 16, 22085 Hamburg. Einsendeschluss ist der 24. Juli 2020. (* Die Tickets sind dauerhaft gültig und können auch nach August als reguläre Eintrittskarten genutzt werden.)

Wir bitten um vollständige Angabe Ihres Namens, Ihrer Telefonnummer und Ihrer Genossenschaft. Unvollständig ausgefüllte Einsendungen nehmen nicht an der Verlosung teil. Teilnahmeberechtigt sind die Mitglieder der Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

IMPRESSUM -

bei uns – Wohnen mit Hamburger Genossenschaften

erscheint im Auftrag der Mitglieder des Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften e.V.



Genossenschaftliches

Herausgeber:

mgf Gartenstadt Farmsen eG Mieter- und Wohnungsbaugenossenschaft Bramfelder Weg 35, 22159 Hamburg Tel. 040/645572-0 Redaktion und verantwortlich: Dana Hansen. Tel. 040/645572-22

Erscheinungsweise: 4 x jährlich

(Marz, Juni, September, Dezember)

Verlag und Redaktion:

Torner Brand Media GmbH

Arndtstraße 16, 22085 Hamburg

www.torner-brand-media.de

redaktion@beiuns.hamburg

Verlagsgeschäftsführer: Sven Torner

Redaktionsleitung: Sarah Ehrich (V.i.s.d.P.),

Sascha König

Gestaltung: Kristian Kutschera (AD),

Inés Allica y Pfaff, Anne Danner

Redaktion/Mitarbeit; Julian Krüger
(Herstellung), Ewelina v. LewartowskiJansen, Oliver Schirg, Almut Siegert,
Schlussredaktion.de (Schlussredaktion)
Litho & Herstellung; Daniela Jänicke
Redaktionsrat; Monika Böhm, Alexandra
Chrobok, Julia Eble, Dana Hansen, Eva
Kiefer, Silke Kok, Ewelina v. LewartowskiJansen, Oliver Schirg

Für Beiträge und Fotonachweise auf den Unternehmensseiten sind die jeweiligen Genossenschaften verantwortlich

Druck:

Meinders & Elstermann GmbH & Co. KG, Weberstraße 7, 49191 Belm

Nachdruck nur mit Genehmigung des Verlages.

Hinweise: Die Redaktion behält sich die Veröffentlichung und Kürzung von Leserbriefen vor. An Rätseln und Gewinnspielen dürfen nur Mitglieder der Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften teilnehmen.



wohnungsbaugenossenschaften-hh.de <u>Info-Telefon;</u> 0180/22 44 66 0 Mo.–Fr.: 10–17 Uhr (6 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfungreise konnen abweichen)



TOMATEN AUS DER REGION? WENN, DANN JETZT!

Tomaten brauchen viel Sonne, um zu wachsen – aus lokalem Anbau gibt es sie deshalb bei uns vor allem in den Sommermonaten. Der Clou an dieser Variante des Klassikers "Caprese" ist eine aromatische Creme aus halb getrockneten Tomaten und Pinienkernen, die die Grundlage für die dünn aufgeschnittenen Früchte und den köstlichen Büffelmozzarella bildet.

Zutaten (für 4 Personen)

TOMATENCREME

- 30 g Pinienkerne
- 100 g halb getrocknete Tomaten in Öl
- abgeriebene Schale von 1 Bio-Zitrone
- Salz

KOCHEN

- Pfeffer aus der Mühle

CARPACCIO

- 800 g bunte Tomaten (je nach regionalem Angebot: Strauch-, rote und grüne Ochsenherzund Kirschtomaten)
- 4 Stiele Basilikum
- Olivenöl
- Pink Salt Flakes
- Pfeffer aus der Mühle
- 6–8 Kugeln Bocconcini (kleine Büffelmozzarella)
- alter Balsamico

Zubereitung

1. Für die Tomatencreme die Pinienkerne in einer Pfanne ohne Fett rösten, herausnehmen und abkühlen lassen. Dann mit den restlichen Zutaten fein pürieren und mit Salz und Pfeffer abschmecken.

2. Die Tomaten waschen und den Blütenansatz herausschneiden. Die großen Tomaten in dünne Scheiben schneiden, die Kirschtomaten halbieren oder vierteln. Das Basilikum waschen, trocken tupfen, die Spitzen abzupfen und beiseitelegen, die restlichen Blättchen fein schneiden.

3. Die Tomatencreme auf 4 Tellern dünn und kreisrund aufstreichen. Die Tomatenscheiben rosettenförmig auf der Creme anrichten, mit etwas Olivenöl beträufeln und mit Pink Salt Flakes und Pfeffer würzen. Die Kirschtomaten mit etwas Olivenöl, Pink Salt Flakes und Pfeffer marinieren. Das geschnittene Basilikum zugeben und alles auf den Tomatenscheiben verteilen. Die Bocconcini halbieren und auf die Tomaten setzen. Mit dem Balsamico beträufeln und mit den Basilikumspitzen garnieren.

Guten Appetit!



Alles Tomate, oder was?

AUS DER REGION

Kaufen Sie im Sommer Tomaten aus regionalem Anbau. Jetzt gibt es auf den Wochenmärkten z.B. die Vierländer Platte. Tipp: der Tomatenstand auf dem Isemarkt – den bunten Mix auf dem Bild links bekommen Sie dort.

RICHTIG LAGERN

Die Früchte gehören nicht in den Kühlschrank. An schattigen Orten bei eher hoher Luftfeuchtigkeit und bei 12–18 °C fühlen sie sich am wohlsten.

ALTE SORTEN

Der Verein Tomatenretter setzt sich für den Erhalt von Saatgut für alte Sorten ein. Auf dem Gelände am Reitbrooker Hinterdeich werden Hunderte Sorten gepflanzt, es gibt über 300 Saatgutsorten, von denen man als Mitglied vier pro Saison bekommt und privat anbauen kann. Wertvoll! tomatenretter.de

Das Rezept stammt aus dem Kochbuch "Echt Poletto – Geheimnisse meiner Küche" von Cornelia Poletto. Darin finden sich mediterran inspirierte Rezepte für alle vier Jahreszeiten, dazu gibt es die persönli-

> chen Lieblingsrezepte der Hamburger Spitzenköchin (Gräfe und Unzer).

Wir versprechen: Niemand wird wegen der Corona-Pandemie sein Zuhause verlieren!

Liebe Mitglieder der Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften,

die Corona-Krise hat unser aller Leben von einem Tag auf den anderen dramatisch verändert.

Ihre Wohnung ist Ihr Zuhause, in dem Sie sich geborgen fühlen. Dieses Zuhause wollen wir gemeinsam schützen.

Wir, die Hamburger Wohnungsbaugenossenschaften, sind Ihre Partner.

Wir möchten, dass Sie und Ihre Familie auch künftig sorgenfrei in Ihren vertrauten vier Wänden leben können.

Wer nachweislich wegen der Corona-Pandemie Schwierigkeiten bekommt, seine Nutzungsgebühr zu bezahlen, der muss sich keine Sorgen machen. Ihm wird die Wohnung nicht gekündigt.

Wir bitten Sie: Reden Sie frühzeitig mit uns und lassen Sie uns gemeinsam nach einer tragfähigen Lösung suchen. Einer Lösung, die Sie nicht überfordert und uns weiterhin in die Lage versetzt, für Ihr sicheres Zuhause zu sorgen.

Bitte scheuen Sie sich nicht, uns anzusprechen. Wir nehmen Ihr Anliegen sehr ernst.

Darauf unser Wort.

Ihre Wohnungsbaugenossenschaften

